

{ سُورَةُ بَنِي إِسْرَائِيلَ }

The Children of Israel

Surah 17: Bani-Israa'eel

- 4482 took for a journey **أَسْرَى**
(أَسْرَى؛ يُسْرِي؛ إِسْرَاءُ)
- 4483 the sacred **الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ**
mosque, the inviolable place of
worship, the Mosque in Makkah
- 4484 Masjid-ul-Aqsa, **الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى**
the Mosque in Jerusalem
- 4485 terrible warfare **بَأْسٍ شَدِيدٍ**
- 4486 they entered **جَاسُوا**
- 4487 inmost parts of homes **خِلَالَ الدِّيَارِ**
- 4488 turn **كِرَّةً**

- 4489 numerous in man-power **سَعِيرًا**
- 4490 pl. you did evil **أَسَأْتُمْ**
- 4491 they will destroy /
will waste **يُتَبَرَّرُوا**
- 4492 utter destruction **تَتَبِيرًا**
- 4493 pl. you repeated / reverted
(عَادَ؛ يَعُودُ؛ عُوْدًا) **عُدْتُمْ**
- 4494 we will repeat / revert **عُدْنَا**
- 4495 prison, dungeon **حَصِيرًا**
- | | | | | |
|-------|---|-------|---|------|
| Ruku' | 1 | v: 10 | 1 | ركوع |
|-------|---|-------|---|------|
- 4496 We made dark, we effaced **مَحَوْنَا**
- 4497 We made (it) to cling /
fastened **أَلَزَمْنَا**
- 4498 fate, actions, deeds **طَائِرَ**
- 4499 pp. wide open, spread out **مَنْشُورًا**
- 4500 We commanded **أَمَرْنَا**
- 4501 destroyed, annihilated **دَمَّرَ**
- 4502 utter destruction **تَدْمِيرًا**
- 4503 ap. quick-passing,
which hastens away, (i.e. life) **عَاجِلَةً**
- 4504 pp. one who is condemned **مَذْمُومًا**
- 4505 pp. one who is rejected **مَذْخُورًا**
- 4506 pp. grateful, appreciated **مَشْكُورًا**

- 4507 *pp.* that which is closed مَحْظُورًا
 4508 preference, excellence, تَفْضِيلًا
 merit
 4509 *pp.* one who is forsaken مَخْذُولًا

Ruku'	2	v: 12	2	ركوع
-------	---	-------	---	------

- 4510 commanded, decreed قَضَى
 4511 Him alone إِيَّاهُ
 4512 *dl.* both of them كِلَا هُمَا
 4513 *im.* do not repel / repulse لَا تَنْهَرُ
 4514 generous, gracious كَرِيمًا
 4515 submission, humility ذُلٌّ
 4516 *dl.* they brought me up / رَبَّيَانِي
 cared (nursed) me
 4517 young age, childhood صَغِيرًا
 4518 *ap.* repentant, those who أَوَابِينَ
 turn to Allah in repentance
 again and again
 4519 *im.* give ات
 4520 *ni.* squander not, waste not لَا تُبَدِّرْ
 4521 to be spendthrift, to spend تَبْذِيرًا
 waste-fully, wantonness
 4522 *ap.* squanderers, مُبْذِرِينَ
 wasteful people
 4523 *pl.* you hope تَرْجُوا
 4524 *pp.* made soft and kind / مَيْسُورًا

easy

- 4525 *pp.* that which is مَعْلُولَةٌ
 chained/shackled
 4526 *pp.* one who is مَلُومًا
 blamed / rebuked
 4527 *pp.* impoverished, destitute مَحْسُورًا

Ruku'	3	v: 8	3	ركوع
-------	---	------	---	------

- 4528 poverty, want إِمْلَاقٌ
 4529 sin, wrong خِطَاءٌ
 4530 *pp.* one who is helped / مَنْصُورًا
 aided
 4531 scale, balance قِسْطَاسٌ
 4532 *ni.* follow not, pursue not لَا تَقْفُ
 4533 *ni.* walk not لَا تَمْشِ
 4534 exultantly, proudly مَرَحًا
 4535 height طُولًا
 4536 hateful مَكْرُوهًا
 4537 (any) other god إِلْهَا آخَرَ
 4538 *pv.* you would be thrown / تُتْلَقِي
 cast
 4539 chosen, preferred أَصْفَى

Ruku'	4	v: 10	4	ركوع
-------	---	-------	---	------

- 4540 *pp.* made invisible مَسْتُورًا
 4541 veil, coverings أَكِنَّةٌ
 4542 deafness, heaviness وَقْرًا

4543	bones	(sr.: عَظْمٌ)	عِظَامًا
4544	decayed, fragmented		رُفَاتًا
4545	new		جَدِيدًا
4546	they shake (heads)		يُنْغِضُونَ
		(vn.: انْغَاضٌ)	

Ruku'	5	v: 12	5	ركوع
-------	---	-------	---	------

4547	sows dissension, stirs up discords		يَنْزِعُ
4548	pl. you asserted / pretended		زَعَمْتُمْ
4549	change, transference		تَحْوِيلًا
4550	pp. something to be afraid of		مَحْذُورًا
4551	pp. written, inscribed		مَسْطُورًا
4552	warning, frighten		تَخْوِيفًا
4553	pp. fg. one who is cursed		مَلْعُونَةً

Ruku'	6	v: 8	6	ركوع
-------	---	------	---	------

4554	you honored / exalted		كَرَّمْتَ
4555	you give respite, you provide a chance		أَخَّرْتَ
4556	I will seize / perish / destroy	(ح ن ك)	أَحْتَنِكَنَّ
4557	full, enough		مَوْفُورًا
4558	tempt, excite		اسْتَفْرَزَ

4559	im. urge, summon, arouse	أَجْلِبُ
4560	horses	خَيْلٌ
4561	infantry	رَجِلٌ
4562	im. share	شَارِكٌ
4563	im. promise	عِدٌ
4564	makes it go smooth / drives	يُزَجِّجِي

4565	another time	تَارَةً أُخْرَى
------	--------------	-----------------

4566	fierce gale, hurricane of wind	قَاصِفًا
------	--------------------------------	----------

4567	avenger, helper	تَبِيْعًا
------	-----------------	-----------

Ruku'	7	v: 10	7	ركوع
-------	---	-------	---	------

4568	you were near	كِدْتٌ
4569	you incline / lean	تَرَكَّنُ
4570	we made you taste (ذ ر ق)	أَذَقْنَا
4571	double	ضِعْفٌ

Ruku'	8	v: 7	8	ركوع
-------	---	------	---	------

4572	going down of the sun, declination of the sun	دُلُوكِ الشَّمْسِ
4573	darkness	غَسَقٌ
4574	im. keep awake, perform Tahajjud	تَهَجَّدٌ
4575	additional, supererogatory	نَافِلَةٌ
4576	state of praise / glory	مَقَامًا مَّحْمُودًا
4577	vanished, disappeared	زَهَقَ

4578	bound to vanish	زَهُوقًا
4579	turned, withdrew	نَا
4580	side	جَانِب
4581	disposition, way	شَاكِلَةٌ

Ruku'	9	v: 7	9	ركوع
-------	---	------	---	------

4582	ap. helper, backer	ظَهِيرًا
4583	spring, fountain	يَنْبُوعًا
4584	to gush forth, rushing out	تَفْجِيرًا
4585	you make fall (س ق ط)	تُسْقِطُ
4586	pieces (sr. كِسْفَةٌ)	كِسْفًا
4587	face to face	قَبِيلًا
4588	shining gold	زُخْرُفٌ
4589	you ascend / mount	تَرْقِي
4590	to climb, to ascend	رُقِيٌّ

Ruku'	10	v: 9	10	ركوع
-------	----	------	----	------

4591	in piece and quiet	مُطْمَئِنِّينَ
4592	man, mortal	بَشَرٌ
4593	fg. extinguished, abated	خَبَتْ
4594	burning flame, blazing flame	سَعِيرًا

15th Part	1/2	نصف جزء: سُبْحَانَ الَّذِي	
-----------	-----	----------------------------	--

4595	stingy, niggardly, miserly person	قَتُورًا
------	--------------------------------------	----------

Ruku'	11	v: 7	11	ركوع
-------	----	------	----	------

4596	pp. doomed to destruction	مَشُورًا
4597	drives them out, removes them	يَسْتَفِزُّهُمْ
4598	rolled up, gathered up	لَفِيفًا
4599	We divided (into parts)	فَرَقْنَا
4600	at intervals	مُكْتٍ
4601	they fall down	يَخْرُونَ
4602	in prostration, fall down upon forehead	سُجَّدًا
4603	chins, faces	أَذْقَانَ
4604	they weep (ب ك ي)	يَبْكُونَ
4605	whichever	أَيَّامًا
4606	ni. be not loud (voiced)	لَا تَجْهَرُ
4607	ni. be not low (voiced)	لَا تُخَافِ
4608	in between	بَيْنَ
4609	these	ذَلِكَ
4610	way / path / course (pl.: سَبِيلٌ)	سَبِيلًا
4611	humiliation, weakness	ذُلٌّ

Ruku'	12	v: 11	12	ركوع
-------	----	-------	----	------